

Congratulazioni per aver acquistato un prodotto per sospensioni ad aria Arnott®. Arnott Incorporated è orgogliosa di offrire ai suoi clienti un prodotto di alta qualità al prezzo di mercato più competitivo. Ringraziamo per la fiducia dimostrata nella nostra azienda e nel nostro prodotto.

Per sfruttare al meglio tutti i vantaggi di questo sistema è essenziale eseguire una corretta installazione. Si raccomanda di dedicare qualche istante alla lettura di queste istruzioni per l'installazione prima di accingersi ad installare i componenti sul proprio veicolo. La rimozione e l'installazione dei prodotti per sospensioni ad aria dovrebbero essere eseguite esclusivamente da un professionista qualificato in possesso di certificazione ASE.

È altrettanto importante essere consapevoli di tutte le misure di sicurezza necessarie prima di installare il nuovo sistema di sospensione ad aria. Tali misure prevedono il sollevamento e l'immobilizzazione del veicolo e l'isolamento di qualsiasi energia accumulata per evitare possibili lesioni personali o danni materiali.

## "Engineered to Ride, Built to Last®"



**AVVERTENZA:** Il sistema di sospensione ad aria è pressurizzato (fino a 10 bar o 150 lbf/in). Verificare che la pressione sia stata scaricata e scollegare l'alimentazione al sistema di sospensione ad aria prima dello smontaggio. Evitare l'introduzione di sporcizia e grasso all'interno del sistema. Indossare sempre dispositivi di protezione per mani, orecchie e occhi quando si interviene sul sistema di sospensione ad aria.

Arnott® si impegna per garantire la qualità dei suoi prodotti. Per qualsiasi dubbio o problema relativo ad un prodotto Arnott, contattare Arnott al numero **800-251-8993** durante il normale orario d'ufficio o inviare una e-mail a [techassistance@arnottinc.com](mailto:techassistance@arnottinc.com). (All'interno dell'Unione europea chiamare il numero **+31 (0)73 7850 580** o inviare una e-mail a [info@arnotteurope.com](mailto:info@arnotteurope.com))

## INFORMAZIONI DI CARATTERE GENERALE:

La lettura di questo manuale implica l'accettazione delle condizioni del contratto generale di esonero dalle responsabilità e di manleva, il cui testo completo è disponibile sul sito [www.arnottinc.com](http://www.arnottinc.com).

- Non immagazzinare a temperature inferiori a -15°C (5°F) o superiori a 50°C (122°F).
- Prestare attenzione a non danneggiare tubazioni e cavi.
- La rimozione e l'installazione devono essere eseguiti da personale adeguatamente qualificato.
- Utilizzare il software diagnostico del costruttore del veicolo.

**ATTENZIONE:** *Interventi non conformi alle istruzioni o eseguiti in sequenza diversa da quella indicata possono provocare danni al veicolo ed al sistema di sospensione ad aria.*



*Per evitare possibili cortocircuiti durante l'intervento su componenti elettrici, consultare le istruzioni del libretto di uso e manutenzione del veicolo per lo stacco della batteria.*



*Fare riferimento al libretto di uso e manutenzione del veicolo, al manuale di manutenzione, o rivolgersi al concessionario, per individuare l'ubicazione dei punti di sollevamento con martinetto sul veicolo e per le altre istruzioni di sicurezza e manutenzione. Non devono in alcun caso essere eseguiti interventi al di sotto del veicolo se questo non è supportato in modo idoneo; in caso contrario esiste il rischio di lesioni gravi e letali.*

## RIMOZIONE DEL SOFFIETTO AD ARIA

1. POSIZIONARE IL VOLANTE IN POSIZIONE DI MARCIA RETTILINEA.
2. SOLLEVARE IL VEICOLO.
3. SMONTARE LA RUOTA POSTERIORE. (FIGURA 1)



FIGURA 1

4. ALLENTARE E RIMUOVERE I RITEGNI CHE FISSANO IL RIPARO IN PLASTICA INFERIORE POSTERIORE PER RAGGIUNGERE IL COMPRESSORE DELLA SOSPENSIONE AD ARIA DEL VEICOLO. (FIGURA 2, 3)



FIGURA 2



FIGURA 3

5. INDIVIDUARE IL BLOCCO VALVOLA ACCANTO AL COMPRESSORE SUL LATO POSTERIORE DEL VEICOLO. STACCARE LA TUBAZIONE DELL'ARIA PER SCARICARE L'ARIA CONTENUTA NEL SOFFIETTO. (FIGURA 4, 5)



FIGURA 4

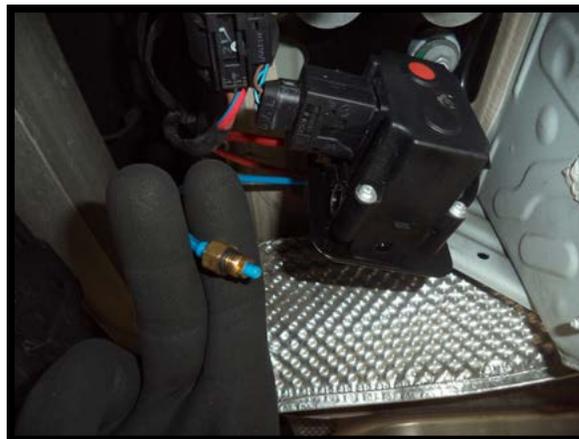


FIGURA 5

6. DOPO AVER SCARICATO L'ARIA DAL SOFFIETTO SGANCIARE IL PISTONE INFERIORE COMPRIMENDO LE LINGUETTE DI BLOCCAGGIO E TIRANDO VERSO L'ALTO PER DISIMPEGNARLO DALL'ATTACCO INFERIORE. (FIGURA 6, 7)

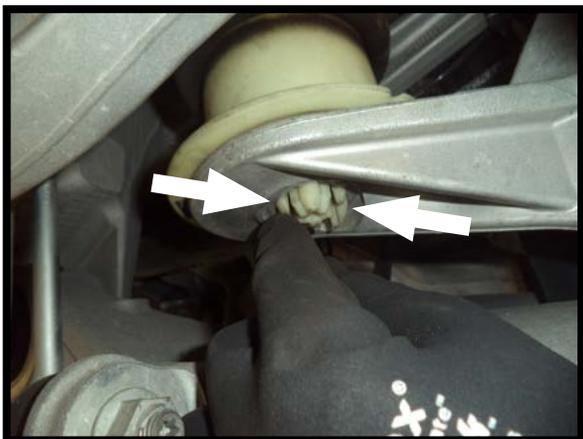


FIGURA 6



FIGURA 7

7. RUOTARE IL SUPPORTO SUPERIORE IN SENSO ORARIO PER SGANCIARE IL SOFFIETTO E TIRARE VERSO IL BASSO PER LIBERARLO. (FIGURA 8)



FIGURA 8

8. STACCARE LA TUBAZIONE DELL'ARIA DAL SOFFIETTO SVITANDO IL RACCORDO. SMONTARE IL RACCORDO DELLA TUBAZIONE DELL'ARIA, E SCARTARLO. (FIGURA 9, 10)



FIGURA 9



FIGURA 10

9. A QUESTO SCOPO, RIMUOVERE L'ANELLO METALLICO PER FAR FUORIUSCIRE LA PARTE RESTANTE DEL RACCORDO DALLA TUBAZIONE. (FIGURA F)

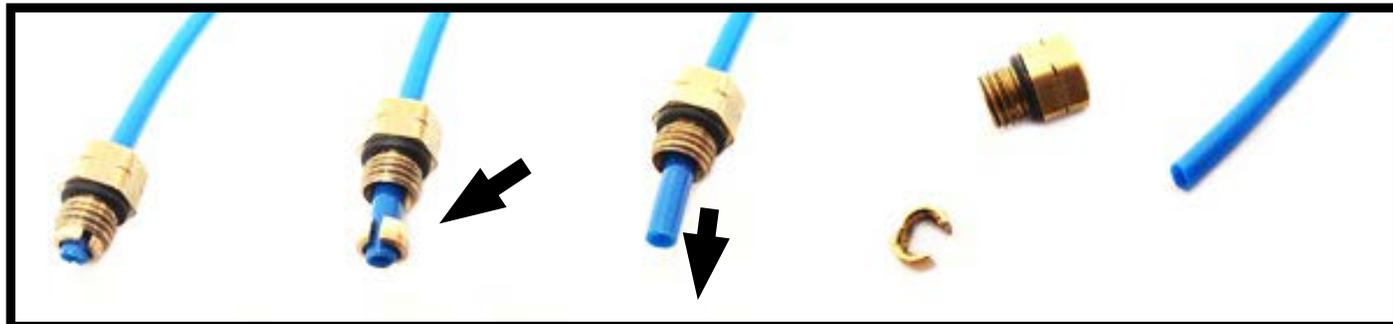


FIGURA F

10. L'OPERAZIONE DI RIMOZIONE È TERMINATA

## INSTALLAZIONE DEL SOFFIETTO AD ARIA

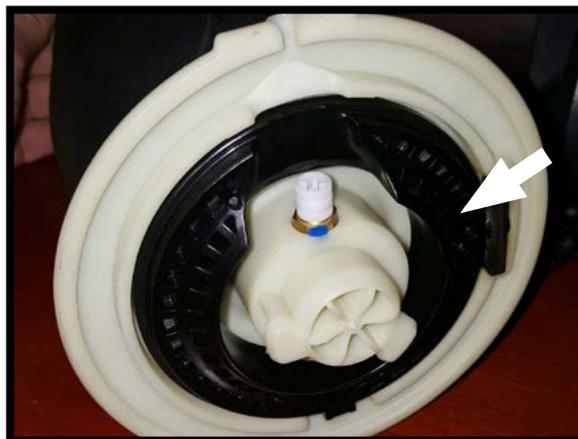


*Durante la sequenza di installazione, serrare tutti i dadi e le viti secondo le specifiche indicate dal costruttore.*



*Non staccare il raccordo dell'aria dal nuovo soffietto ad aria. Questo potrebbe causare danni e/o l'annullamento della garanzia. Staccare la spina di trasporto bianca dal raccordo dell'aria nuovo e montare la tubazione dell'aria inserendola a fondo nella sede.*

1. PER L'INSTALLAZIONE DEL SOFFIETTO AD ARIA, INVERTIRE LA SEQUENZA DI RIMOZIONE.



### **NOTA:**

*L'anello di colore nero presente sul soffietto OEM può essere scartato.  
Il soffietto Arnott non richiede l'impiego di questo componente per l'installazione.*